

**icare**  
HOME



## Руководство для пациентов

**Принадлежит:**

Icare HOME (Модель: TA022)  
РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ  
TA022-035 RU-3.1

## Введение

Это руководство предназначено для того, чтобы обучить вас работе с тонометром Icare HOME.

Внимательно прочитайте все инструкции перед использованием тонометра.

## Содержание

Внешний вид тонометра .....	4
Подготовка тонометра к использованию .....	6
Установка тонометра .....	8
Проведение измерения.....	10
Поиск и устранение неисправностей..	12
Замена элементов питания .....	14
Очистка тонометра .....	16

## Поддержка пользователей

При наличии у вас вопросов или возникновении нарушений в работе тонометра посетите веб-сайт Icare:

**[www.icaretonometer.com](http://www.icaretonometer.com)**

# Внешний вид тонометра

## Вид спереди



## Вид сзади



- Колесико регулировки упора для лба
- Упор для лба
- Сенсор распознавания глаза (Определяет, на каком именно глазу проводится измерение)
- Основание наконечника (со световым индикатором)
- Наконечник
- Упор для щеки

## Вид снизу



- 1 Убедитесь в том, что упоры для лба и щеки соответствуют положениям, записанным для вас профессиональным медицинским работником на бирке положения упора.**

Бирки положения упора находятся в чехле для переноски. При необходимости установите упоры в правильное положение при помощи колесиков регулировки.

- 2 Для включения тонометра нажмите и отпустите кнопку Power (Питание) .**

Все индикаторы задней панели будут подсвечены в течении непродолжительного времени. Раздастся короткий звуковой сигнал.

Световой индикатор LOAD (УСТАНОВКА) продолжит мигать, свидетельствуя о готовности тонометра к установке в него наконечника.

- 3 Возьмите новый наконечник и снимите с него упаковку.**



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- Используйте только оригинальный и сертифицированные наконечники, изготовленные компанией-изготовителем.
- Не прикасайтесь к наконечнику руками.

- 4 Снимите крышку с контейнера наконечника, отпустите наконечник в основание и затем выполните кратковременное нажатие кнопки Measure (Выполнение измерений)**

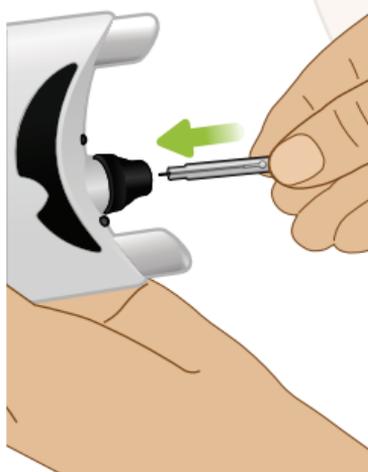
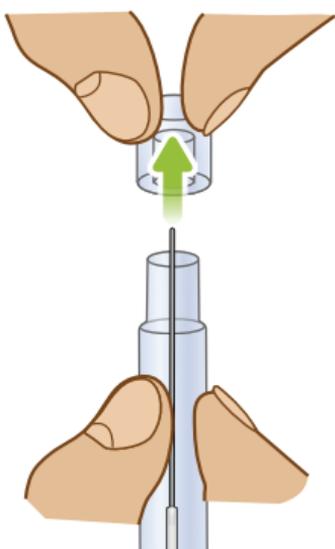
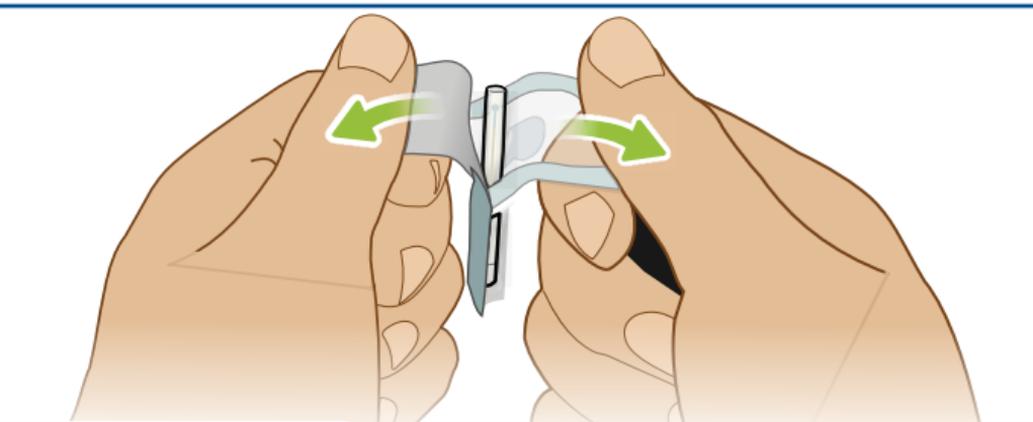
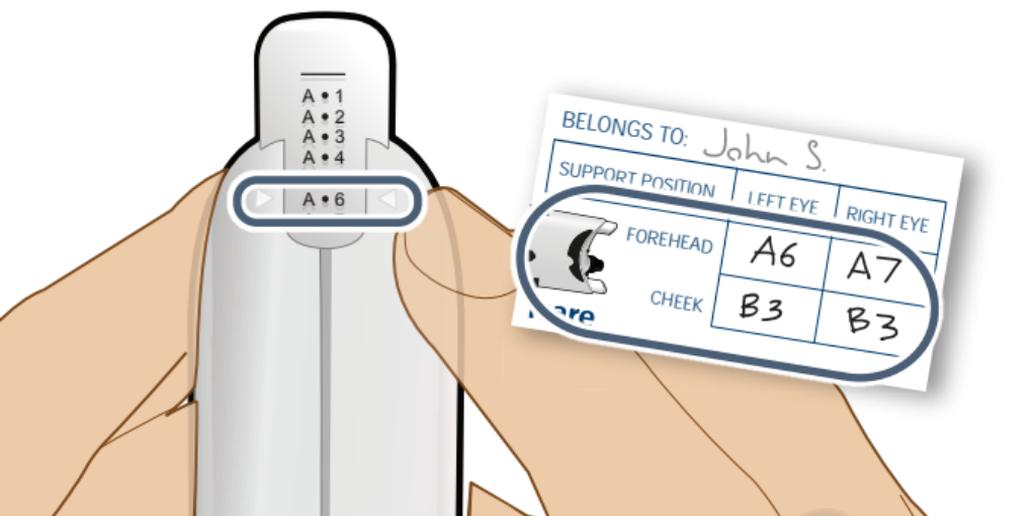
 (длительностью в 1 секунду).

Когда устройство будет готово к проведению измерения, индикатор MEASURE (Измерение) начнет мигать.



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- Не прикасайтесь к наконечнику руками.
- Не наклоняйте тонометр вниз.
- Не используйте наконечник, если он соприкасался с нестерильными поверхностями, такими как пол или стол.



# Установка тонометра

- 5** Встаньте перед зеркалом, удерживая тонометр напротив своего лица за боковые поверхности.



**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что тонометр не касается ваших глаз.

- 6** Сориентируйте наконечник по центру роговицы и поверните тонометр так, чтобы он был направлен прямо на роговицу.



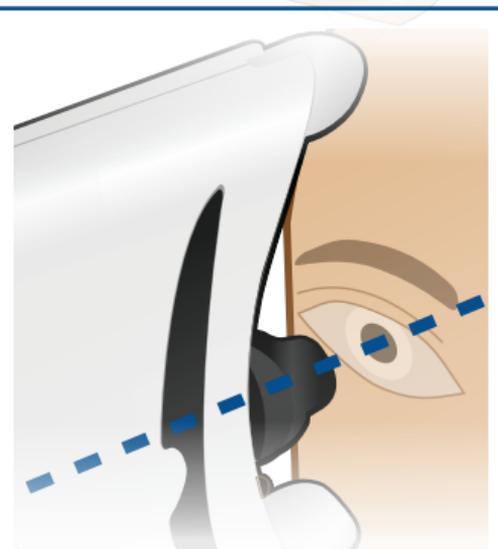
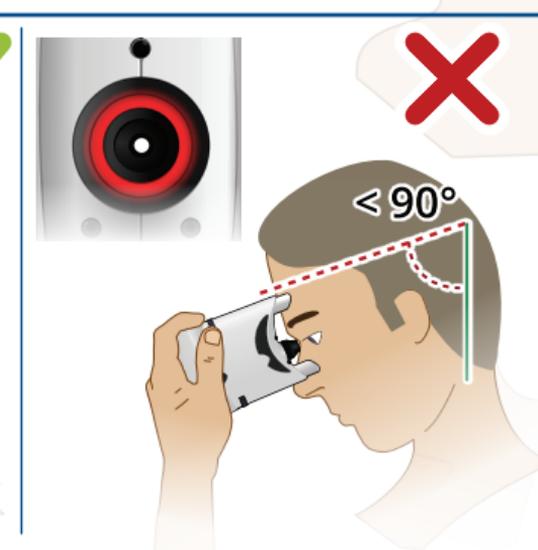
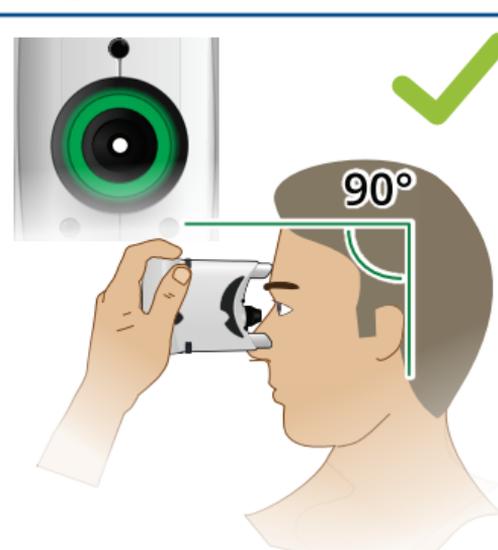
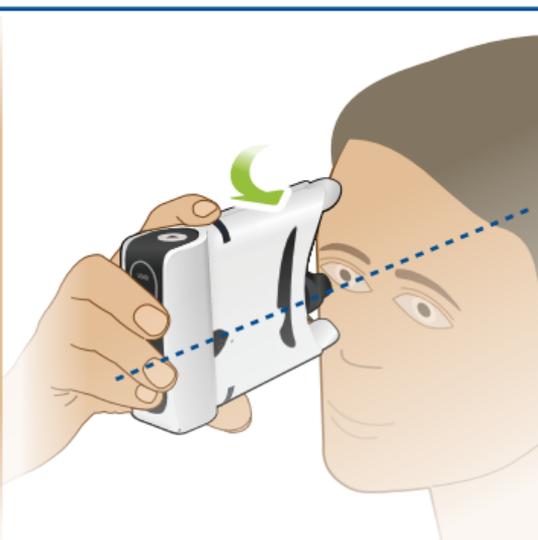
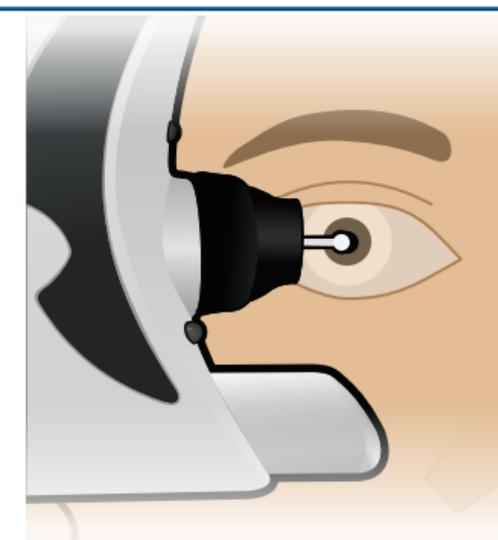
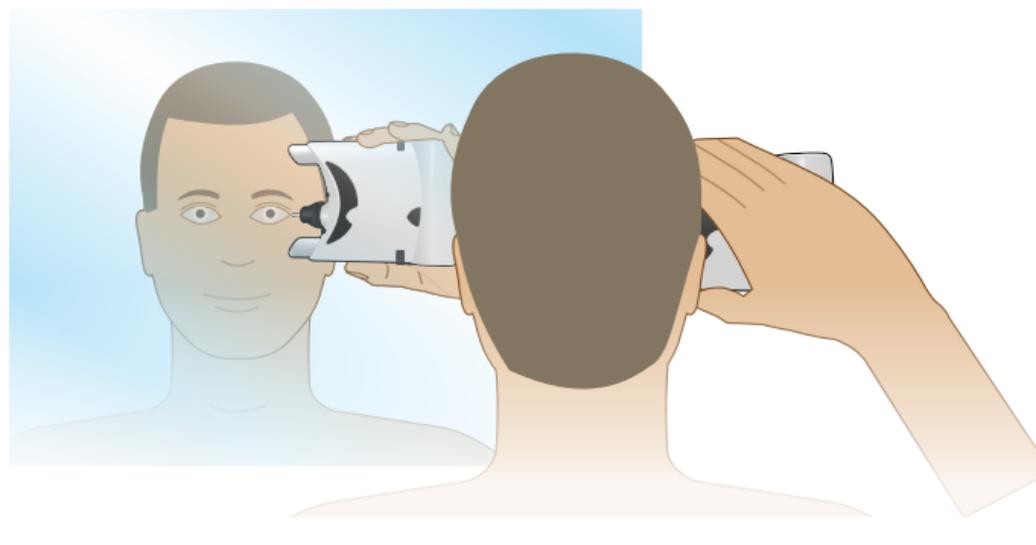
**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что тонометр не касается ваших глаз.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не закрывайте сенсоры распознавания глаза.

- 7** Убедитесь в том, что световой индикатор основания наконечника светится зеленым светом. Если световой индикатор основания наконечника светится красным светом, убедитесь в том, что ваша голова расположена прямо (под углом 90°) и наклоняйте тонометр до тех пор, пока цвет индикатора не изменится на зеленый.

- 8** Для обеспечения контакта наконечника с центром роговицы убедитесь в том, что основание наконечника расположено по центру. Если основание наконечника расположено не по центру, повторите шаги 5 и 6.



# Проведение измерения

**9** Для проведения измерения нажмите кнопку Measure (Проведение измерений)  (во время измерения наконечник дотронется до глаза).

Нажмите и удерживайте кнопку для проведения 6 последовательных измерений *или*

Нажимайте кнопку в течение непродолжительного времени (1 секунда) 6 раз, чтобы проводить по одному измерению за раз.

**10** После успешного завершения измерения раздастся продолжительный звуковой сигнал, световой индикатор наконечника отключится и засветится индикатор Done (ГОТОВО).

Поместите наконечник обратно в контейнер и утилизируйте его предписанным образом.

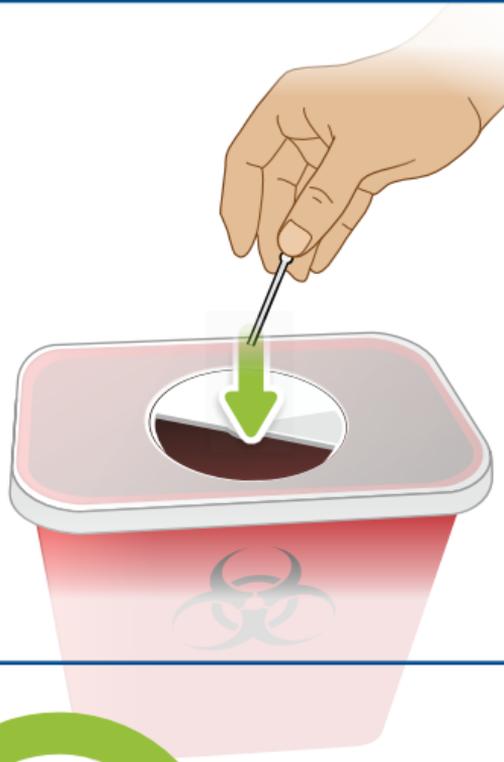


**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** В случае ошибки выполните кратковременное нажатие кнопки Measure (Проведение измерений) (длительностью в 1 секунду) и продолжите измерение.

**11** Если ваш врач рекомендует проводить измерения на обоих глазах, повторите шаги 1-10 на другом глазу.

**12** После завершения измерений нажмите и удерживайте клавишу Power (Питание)  до тех пор, пока не услышите 3 коротких звуковых сигнала.

**i** **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если тонометр не используется, то через 3 минуты произойдет его автоматическое выключение.

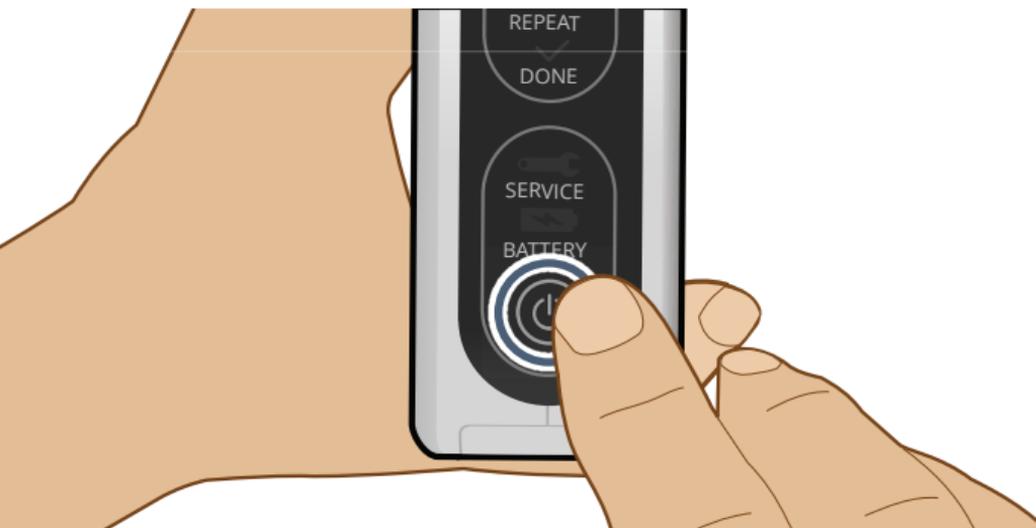


BELOUGS TO: John S.

SUPPORT POSITION	LEFT EYE	RIGHT EYE
FOREHEAD	A6	A7
CHEEK	B3	B3

icare

**Шаги 1-10**

A patient data card is shown with handwritten information. The card includes a section for 'SUPPORT POSITION' with options for 'FOREHEAD' and 'CHEEK', and columns for 'LEFT EYE' and 'RIGHT EYE'. A large green circular arrow surrounds the text 'Шаги 1-10'.

## Сообщение об ошибке



**Индикатор основания наконечника непрерывно светится красным.**

*Причина: Тонометр не удерживается прямо.*



**Световой индикатор основания мигает красным светом, световой индикатор Measure (Измерение) выключается, и вы слышите два звуковых сигнала.**

*Причина: Тонометр расположен слишком далеко или слишком близко от глаза, или не удерживается прямо*



**Световой индикатор основания мигает красным светом, мигает индикатор Repeat (Повторите измерение), и вы слышите два звуковых сигнала**

*Причина: Слишком большой разброс значений между результатами исследований или произошла ошибка при распознавании глаза.*



**Световой индикатор основания наконечника мигает красным светом, мигает индикатор Service («Техническая неисправность»), и вы слышите два звуковых сигнала**

*Причина: Загрязнение основания или повреждение/загрязнение наконечника.*

*Тонометр нуждается в техническом обслуживании.*



**Мигает индикатор Battery (Батарея)**

*Причина: Недостаточный заряд батареи.*

## Решение

1. Убедитесь в том, что вы смотрите прямо перед собой (т. е. ваша голова расположена под углом  $90^\circ$ ).
2. Корректируйте угол наклона тонометра до тех пор, пока цвет светового индикатора основания наконечника не изменится на зеленый.

1. Нажмите кнопку Measure (Проведение измерений) , чтобы удалить ошибку.
2. Скорректируйте положение тонометра.
3. Повторите измерение.

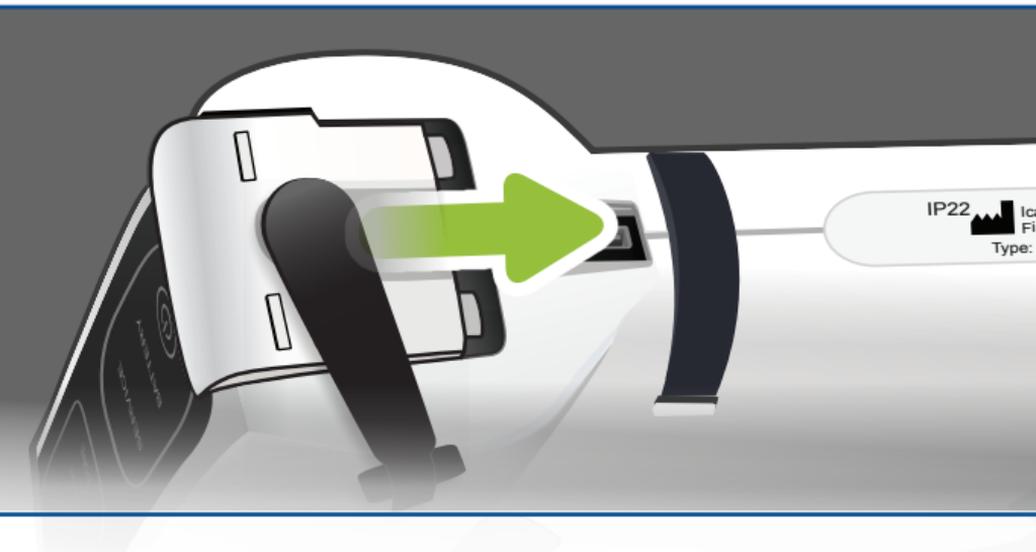
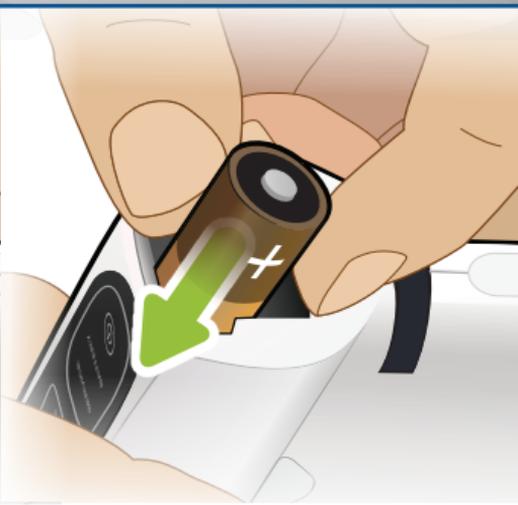
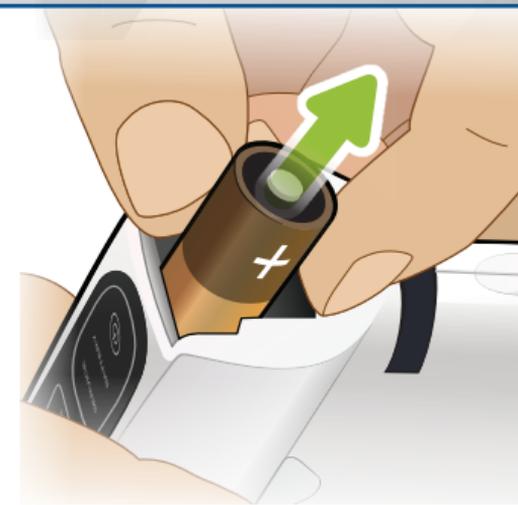
1. Нажмите кнопку Measure (Проведение измерений) , чтобы удалить ошибку.
2. Убедитесь в том, что сенсоры распознавания глаза или наружный край глаза не перекрыты.
3. Повторите измерение.

Обратись к продавцу для проведения технического обслуживания тонометра.

Замените батарею.  
См. указания на страницах 14-15.

# Замена элементов питания

- 1** Снимите силиконовую крышку и сдвиньте крышку батареи, чтобы открыть ее.
- 2** Удалите использованные элементы питания и замените их 2 новыми литиевыми элементами питания типа CR123A.  
Убедитесь в том, что положительный полюс (+) питательного элемента направлен в сторону крышки батареи.
- 3** Защелкните крышку батареи и закройте разъем USB силиконовой крышкой.



# Очистка тонометра

- 1 Смочите водой кусок ткани или бумажное полотенце.**

Удалите излишнюю воду из ткани или бумажного полотенца.

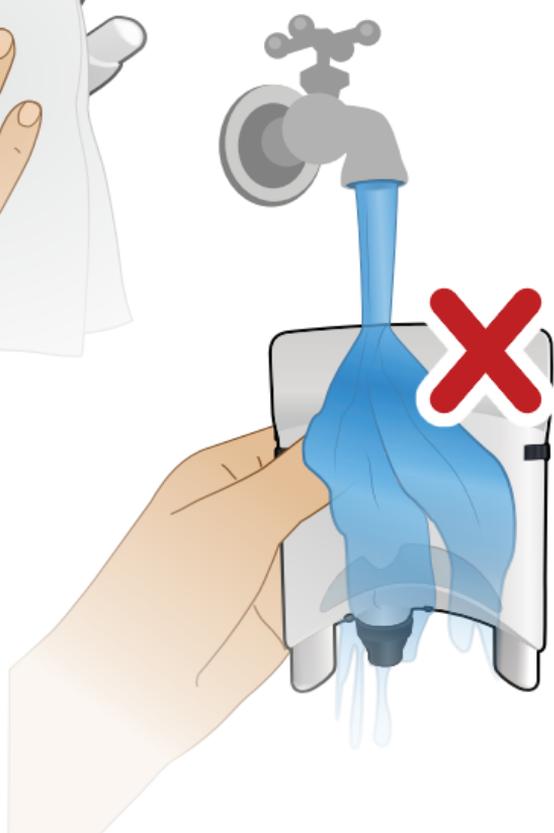
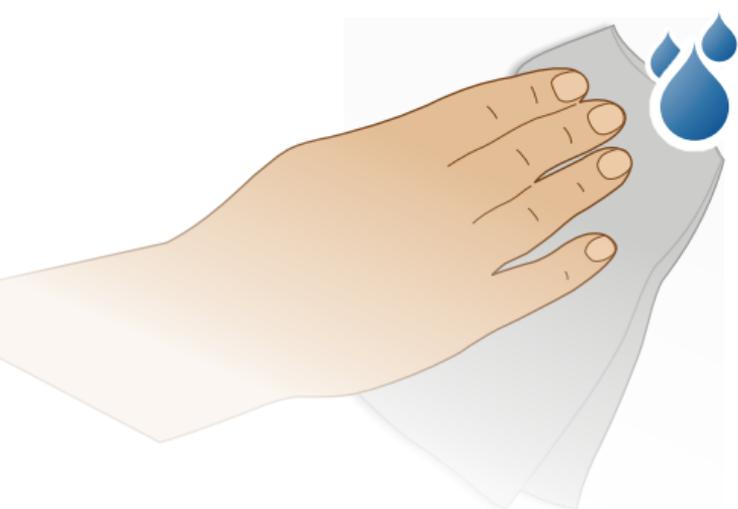
- 2 Очистите тонометр при помощи ткани или бумажного полотенца.**



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не погружайте тонометр в воду или другие жидкости.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Любое техническое обслуживание помимо замены батарей и очистки тонометра должно проводиться производителем или в сертифицированном сервисном центре.



**icare**

measuring  
excellence

[www.icaretonometer.com](http://www.icaretonometer.com)